

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.06.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** **OTTOSEAL S 54**
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** *Materia sigillante al silicone*
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
*Hermann Otto GmbH  
 Krankenhausstraße 14  
 D-83413 Fridolfing  
 Tel.: 0049/(0)8684/908-0  
 Fax.: 0049/(0)8684/908-539*
- **Informazioni fornite da:**  
*Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )  
 E-Mail: alois.parzinger@otto-chemie.de*
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
*Tel.: 0049- (0)89- 192 40 (Informazioni in lingua tedesca e inglese)*

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS07

*Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.  
 Eye Irrit. 2 H319 Provoca grave irritazione oculare.*

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
*Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.*
- **Pittogrammi di pericolo** GHS07
- **Avvertenza** *Attenzione*
- **Indicazioni di pericolo**  
*H315 Provoca irritazione cutanea.  
 H319 Provoca grave irritazione oculare.*
- **Consigli di prudenza**
  - P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.*
  - P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.*
  - P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.*
  - P304+P312 IN CASO DI INALAZIONE: Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.*
  - P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.*
  - P313 Consultare un medico.*
- **2.3 Altri pericoli**  
*Durante la lavorazione e l'indurimento del materiale l'indurente si libera come vapore. Per questo motivo provvedere ad una buona ventilazione dell'ambiente e, se necessario, ad un'aspirazione.*
- **Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** *Non applicabile.*
- **vPvB:** *Non applicabile.*

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.06.2017

Denominazione commerciale: OTTOSEAL S 54

(Segue da pagina 1)

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela

• **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

#### • Sostanze pericolose:

CAS: 15901-40-3 N,N',N''-tricicloesil-1-metilsilantriammina < 2,5%

EINECS: 240-040-8 ⚠ Skin Corr. 1A, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312

CAS: 37859-55-5 O,O',O''-(methylsilyldi)trioxime 2-pentanone < 2,5%

ELINCS: 484-460-1 ⚠ STOT RE 2, H373; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Eye Irrit. 2, H319

• **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

##### • Inalazione:

Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.

##### • Contatto con la pelle:

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

##### • Contatto con gli occhi

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

• **Ingestione:** Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.

### SEZIONE 5: Misure antincendio

#### 5.1 Mezzi di estinzione

##### • Mezzi di estinzione idonei:

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

##### • 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.

##### • 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

##### • Mezzi protettivi specifici:

Indossare il respiratore

Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.

### SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Garantire una ventilazione sufficiente.

#### 6.2 Precauzioni ambientali:

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

### SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

vedere punto 8: Mezzi protettivi individuali

(continua a pagina 3)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.06.2017

**Denominazione commerciale: OTTOSEAL S 54**

(Segue da pagina 2)

- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7
  - **8.1 Parametri di controllo**
  - **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**
  - **Numero CAS della sostanza** % tipo valore unità
  - **Valori limiti d'esposizione addizionali per pericoli possibili durante la lavorazione:**
- |                                |  |
|--------------------------------|--|
| <b>108-91-8 cicloesilamina</b> |  |
| TWA 10 ppm                     |  |
| A4                             |  |
- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
  - **8.2 Controlli dell'esposizione**
  - **Mezzi protettivi individuali**
  - **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
  - **Maschera protettiva:**  
Questo prodotto non dovrebbe essere utilizzato in condizioni di scarsa ventilazione, a meno che non venga utilizzata una maschera protettiva con un idoneo filtro antigas (ad esempio di tipo ABEK conforme alla norma EN 14387).
  - **Guanti protettivi:** Guanti protettivi.
  - **Materiale dei guanti**  
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.  
Materiale raccomandato per i guanti: Gomma nitrilica  
Spessore del materiale consigliato:  $\geq 0,2$  mm
  - **Tempo di permeazione del materiale dei guanti** Tempo di permeazione:  $> 60$  min
  - **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi.
  - **Tuta protettiva:** Tuta protettiva.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**
  - **Indicazioni generali**
  - **Aspetto:**
- |  |   |
|--|---|
| Forma:   | pastoso   |
| Colore:  | in conformità con la denominazione del prodotto |
| Odore:   | caratteristico                                  |
| Soglia olfattiva:  | Non definito.                                   |
| valori di pH:  | Non definito.                                   |
| · <b>Cambiamento di stato</b>                              |   |
| Punto di fusione/punto di congelamento:                    | non definito                                    |
| Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione: | non definito                                    |

(continua a pagina 4)

## Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.06.2017

**Denominazione commerciale: OTTOSEAL S 54**

(Segue da pagina 3)

- **Punto di infiammabilità:** non applicabile
- **Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.
- **Proprietà esplosive:** Prodotto non esplosivo.
- **Limiti di infiammabilità:**
  - inferiore:** viene meno
  - superiore:** viene meno
- **Proprietà ossidanti:** Non definito.
- **Tensione di vapore:** Non definito.
- **Densità a 20 °C:** 1,34 g/cm<sup>3</sup>
- **Densità di vapore:** Non applicabile.
- **Velocità di evaporazione:** Non definito.
- **Solubilità in/Miscibilità con Acqua:** insolubile
- **Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:** Non definito.
- **Viscosità:** Non definito.

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.  
evitare scaldamento forte.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**  
Possibilità di liberazione di piccole quantità di formaldeide.  
vedere punto 5.2

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:**  
Provoca irritazione cutanea.
- **Sugli occhi:**  
Provoca grave irritazione oculare.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Ulteriori dati (relativi alla tossicità sperimentale):**  
Nella lavorazione del prodotto si ha formazione di 2-Pentanonoxim (CAS: 623-40-5), che evapora. 2-Pentanonoxim provoca grave irritazione oculare. Se si respira 2-Pentanonoxim in elevate concentrazioni ( per esempio nel caso di una ventilazione scadente) per lungo tempo, ne possono derivare danni irreversibili alla salute.  
In presenza di umidità il prodotto rilascia una quantità minima di cicloesilamina (108-91-8). Questa irrita la pelle, le mucose, gli organi della respirazione.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.06.2017

**Denominazione commerciale: OTTOSEAL S 54**

(Segue da pagina 4)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:**  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.  
Il materiale può essere smaltito insieme ai rifiuti della casa. Materiale non usato deve ( liquido, pastoso ) essere trattato come rifiuto speciale.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:**  
Gli imballaggi contaminati devono essere ben svuotati, possono essere poi riutilizzati dopo aver subito appropriato trattamento di pulitura.  
Gli imballaggi non sottoponibili a trattamento di pulitura devono essere smaltiti allo stesso modo della sostanza.

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** vien meno
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** vien meno
- **14.4 Gruppo di imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** vien meno
- **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
- **Marine pollutant:** No
- **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.
- **14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC** Non applicabile.
- **Trasporto/ulteriori indicazioni:** Nessun prodotto a rischio in base ai regolamenti sopra indicati.
- **UN "Model Regulation":** vien meno

(continua a pagina 6)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 01.06.2017

Numero versione 1

Revisione: 01.06.2017

**Denominazione commerciale: OTTOSEAL S 54**

(Segue da pagina 5)

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**
- **Disposizioni nazionali:**
- **Classe di pericolosità per le acque:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso
- **Indicazioni sullo stato di registrazione internazionale:**  
**Elencato in o corrispondente ai seguenti inventari:**

EINECS - Europe	elencati
AICS - Australia	elencati
DSL/NDSL - Canada	non elencati
IECSC - China	non elencati
ENCS - Japan	non elencati
NZIoC - New Zealand	non elencati
PICCS - Philippines	non elencati
ECL/KECI - Korea	non elencati
TSCA - USA	non elencati
NECI - Taiwan	non elencati
- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**  
Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

*I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.*

- **Fraasi rilevanti**
  - H302 Nocivo se ingerito.
  - H312 Nocivo per contatto con la pelle.
  - H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
  - H319 Provoca grave irritazione oculare.
  - H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- **Scheda rilasciata da:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641
- **Interlocutore:** Tel.: 0049- (0)8684- 908- 641 ( -460 )
- **Abbreviazioni e acronimi:**
  - ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
  - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
  - IATA: International Air Transport Association
  - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
  - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
  - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
  - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
  - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
  - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
  - Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
  - Skin Corr. 1A: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 1A
  - Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
  - Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
  - STOT RE 2: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione ripetuta) – Categoria 2
- **\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**